malacký hlas

Vydáva Mesto Malacky pre svojich občanov • Ročník 15. • Číslo 11/2005 • Nepredajné

malackyhlas@malacky.sk • www.malackyhlas.sk

ÚVODNÍK

Rodostrom a jablko

„Bol som hrdý na otca, keď si pri narodení môjho prvorodeného syna dal záväzok nefajčiť a plní ho už 23 rokov. Aj v čase, keď k svojej práci priradil užitočné záľuby, ako záhradka a vinohrad. Z nich máme osoh aj my deti, hoci už rodičom, žijúcim od nás ďaleko, nepomáhame toľko, ako by sme chceli a mali..." Koľko je nás takých, ktorí máme v rodičoch ľudí hodných nasledovania?! Každý z nás by bol rád „vnímaný okolím" ako milujúci syn a dcéra, ktorý rodičom pomáha. Raz nám takúto starostlivosť obmedzuje stovky kilometrov vzdialené rodisko od pôsobiska. Inému bráni náročná profesia byť naporúdzi svojim starnúcim najbližším vždy, keď to potrebujú. A tak sme radi, keď aspoň leto nám umožní návrat ku koreňom stromu, z ktorého sme ako jablko „nespadli ďaleko", ale túžba po sebarealizácii nás od rodostromu „odkotúľala". Jedni sme stále iba zrejúcimi (nezrelými?) jabĺčkami. Definitívnu sladkosť či trpkosť naberáme. Iní už dozreli do plodov. A nový ovocný sad zakladajú vo svojich ratolestiach. Nájdu sa i takí, ktorí už „prezreli"... Stali sa z nich celkom iní ľudia, než pôvodne zamýšľali, alebo ako to do nich „vštepovala" a od nich očakávala rodina.

Akými „odkotúľanými jabĺčkami" sme my? Dokážeme sa ešte vrátiť k tým, ktorí nás odštartovali na vlastnú cestu za šťastím? Poznáme ešte púť k rodostromu? Spomenieme si ešte na hodnoty, ktoré nás formovali v rodine, keď sme chceli dosiahnuť svoj prvý úspech a vybudovať vlastnú kariéru? Aj toto leto sa nás opýta, ako pevne sme zrastení so stromom, z ktorého sme odpadli...

MILAN SOUKUP

Medzi atrakciami Dňa detskej radosti nechýbal ani kolotoč. Pripomíname, že v tento deň bola slávnostne otvorená i tohtoročná sezóna na malackom kúpalisku. Tak neváhajte a vyberte sa naň za letnou zábavou!

• • •

Moderátormi podujatia bola tento rok „markizáčka" Janka Hospodárová a už tradične DJ Leo. Na fotografii spolu s víťazkou malackej star 9-ročnou Klaudiou Říhovou. Tá porotu nadchla svojimi „výškami" pri interpretácii piesne od Mariky Gombitovej Vyznanie.

Foto: S. Osuský

Deti, slnko a voda

Areál mestského kúpaliska na Jesenského ulici v Malackách sa 4. júna premenil na detský raj plný hier a zábavy.

Tradičný Deň detskej radosti tu po roku opäť zorganizovalo Mesto Malacky v spolupráci s politickými stranami a príspevkovou organizáciou AD HOC. Od rána si prítomné

Pokračovanie na 2. strane

Malacky boli na prelome mája a júna mestom detí a mládeže

26.–28. mája sa počas 4. ročníka medzinárodného detského festivalu Kultúra bez tlmočníka najmä prostredníctvom umenia zbližovalo viac ako 140 hudobne, výtvarne, spevácky, tanečne a divadelne nadaných žiakov a študentov z piatich krajín – Slovenska, Česka, Maďarska, Poľska a Rakúska.

„Spojenie detí a umenia je geniálne. Deti znamenajú šťastie a umenie nám pomáha spomaľovať rýchlo sa točiaci svet. Takže sa ho držme, aby sme spomalili život," jedno z prianí, ktoré zaznelo počas KbT 2005, môže byť výzvou pre všetkých.

Viac na 2. a 3. strane

Krásu historických vozidiel z Česka, Rakúska a Slovenska mohli obdivovať všetci, ktorí sa v sobotu 28. mája napoludnie zastavili pred malackou synagógou. Organizátorom medzinárodného zrazu milovníkov veteránov – 12. ročníka Veteránrallye Malačan a 2. ročníka Záhoráckeho kameňáku, ktorá pokračovala na Kamennom mlyne, bol AMK Veterán Malacky. A veru bolo sa na čo pozerať. Trebárs i na túto krásavicu Doru z roku 1906. „Na takomto aute sa mohol voziť i prvý československý prezident Tomáš Garrigue Masaryk," tvrdil Ľubo Masaryk z Malaciek (druhý zľava). Na zraz sa prišiel pozrieť s kamarátom Kvetoslavom Krejčírom.

Text a foto: –lucy–

Zámocký park čaká ďalšia rekonštrukcia

Zámocký park – kultúrna pamiatka a prírodný klenot, ktorý obdivujú všetci návštevníci Malaciek a právom sú naň hrdí domáci obyvatelia, čaká po štyroch rokoch ďalšia rekonštrukcia. Definitívne k tomu prispelo pozitívne rozhodnutie Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR komisie programu INTERREG z 26. apríla 2005. Tá schválila žiadosť Mesta Malacky o nenávratný finančný príspevok (NFP) na plánovanú II. a III. etapu Obnovy a rekonštrukcie Zámockého parku v Malackách. Tú začiatkom februára predložilo v rámci programu INTERREG IIIA Rakúsko–Slovensko–A, programu rakúsko-slovenskej cezhraničnej spolupráce.

Zo žiadaného objemu financií na pokrytie projektových nákladov vo výške cca 126 000 000 sa mestu podarilo získať takmer 21 700 000 Sk. Ide o nenávratný finančný príspevok, v rámci ktorého 50% oprávnených nákladov projektu bude pochádzať z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) a 45% zo štátneho rozpočtu SR. Zvyšných 5% vykryje mestská samospráva ako žiadateľ príspevku. Zo získaného balíka sa teda vyfinancuje realizácia II. etapy rekonštrukcie – sadovnícke práce v zatiaľ neupravenej časti parku.

Na otázky odpovedá projektový manažér mesta Ing. Michal Šišolák:

Kto sa stal partnerom Malaciek pri realizácii projektu?

Cezhraničné impulzné centrum tzv. GIZ, Marchfeld so sídlom v Marcheggu, kde majú taktiež zámocký park a dokonca i so zámkom, ktorý je vzhľadovo podobný malackému kaštieľu a MsÚ v meste Bruck an der Leitha, kde rovnako nedávno rekonštruovali

Pokračovanie na 4. strane

Revolučné škrtanie autobusov zatiaľ odložili

Autobusy na linkách medzi Bratislavským a Trnavským krajom budú chodiť bez zmien. Bratislavský VÚC nevyškrtá autobusové trasy na území susedných regiónov od júna, ako to plánoval.

„Župani oboch krajov zastavili rozhodnutie. Reagovali tak na tlak verejnej mienky," doplnil František Noskovič, šéf oddelenia dopravy Bratislavského samosprávneho kraja. Škrtanie bolo zastavené len niekoľko hodín pred tým, ako mali začať jazdiť autobusy po novom.

„Doprava zostane v pôvodnom rozsahu. Beriem to však ako rozhodnutie, že chýbajúce peniaze na autobusovú dopravu sa doplnia. Inak by sa nič nevyriešilo," doplnil šéf bratislavskej SAD Emil Binda. Podľa neho chýba na súčasnú dopravu asi 40 miliónov korún. Odborníci upozorňujú, že ide len o posunutie opatrenia o týždne alebo mesiac.

„Ide o precedentné riešenie a pristúpili sme k nemu ako prvý z ôsmich VÚC," doplnil Noskovič. Autobusy dopravcov bratislavského regiónu mali totiž jazdiť len po hranice

Pokračovanie na 4. strane

OD 1. JÚNA
nájdete redakcie
malacký hlas
a eM TV
na Radlinského ulici 1
(bývalá budova Nafty)
na 3. poschodí.
Radi uverejníme vaše príspevky, blahoželania či inzerciu.

Chcete ušetriť?
Reštaurácia FONTÁNA
ponúka:
* jedlo+príloha len za 99 Sk (150 g/200 g)
* k jedlu presso za 5 Sk alebo veľká kofola za cenu malej
* fernet stock, citrus 5cl len za 25 Sk becherovka 5cl len za 29 Sk atď.
* oslavy a iné udalosti za výhodné ceny

Denne od 15.00 Ul. V. Gajdoša, MA, smer Vinohrádok, info na tel. **0905 11 51 90**

MH 05 F21

Tvorivosť bez obmedzenia

Špeciálna základná škola a praktická škola v Malackách 2. júna po prvý raz usporiadala Deň tvorivosti. Od rána sa konali tvorivé dielne, kde nielen deti z Malaciek, ale aj zo spriatelenej špeciálnej školy v Břeclavi modelovali z hliny, vyrábali batikované obrázky, maľovali na sklo a linoryt, ale aj spievali za doprovodu gitár a klávesových nástrojov.

Pozvanie neodmietol ani riaditeľ a všetci učitelia z rakúskej špeciálnej školy v Matzene. Vďaka úsiliu vedenia malackej školy i ochote pozvaných vycestovať, tak všetci dostali príležitosť porovnávať, vymeniť si skúsenosti a nadviazať nové kontakty, ktoré sa zrejme budú sľubne rozvíjať. Pre tentoraz rakúska strana prišla bez svojich žiakov, no zato pozvala všetky tri strany na slávnostné ukončenie školského roka spojené s futbalovým zápasom detí všetkých škôl už v júni. Pozvanie na budúci rok prišlo aj z Břeclavi, a to takisto na športové podujatie.

Deň tvorivosti tak zrejme zostane výsadou výlučne malackej ŠZŠ, ktorá má odborne zdatných pedagógov, ktorí učia mentálne postihnuté deti remeselným zručnostiam nielen počas vyučovania, ale aj v záujmových krúžkoch. Praktické dielne a keramikársku pec Malackám všetci hostia úprimne závideli. A deti? Tie sa cítili skvele, našli si kamarátov a podľa českých pedagógov ich chlapci sa u nás bezpečne zaľúbia a mnohí si budú navzájom písať.

TATIANA BÚBELOVÁ, foto: S. Osuský

POZVÁNKA

Pozývame vás na zasadnutie MsZ, ktoré sa uskutoční vo štvrtok 16. júna o 14.00 h v zasadačke MsÚ na 1. poschodí na Radlinského ul. 2751/1 v Malackách. V rámci programu bude o. i.

• predložená správa o čerpaní rozpočtu mesta za I. polrok 2005 • o kontrole nebytových priestorov • o hospodárení Progres-u Malacky, s. r. o. • návrh zmeny štatútov a stanov ZCK, MsCSS, AD HOC • informácie o zapojení sa domácností do separovaného zberu komunálneho odpadu • o audite verejného osvetlenia a iné.

Všetci ste srdečne vítaní.

Prijmeme pracovníkov pre strážnu službu Malackách

Podmienka:
preukaz odbornej spôsobilosti.
Kontakt: 0907/80 94 25.

MH 05 F23

ZAUJALO VÁS

Milí čitatelia,

*ak nám napíšete **do 15. júna** na adresu redakcie, ktorý príspevok vás zaujal, budete mať šancu získať tričko mesta Malacky. Tak neváhajte a zapojte sa! Ak chceme písať o tom, o čom chcete čítať, musíme poznať váš názor. Tak vystrihnite kupón a napíšte naň, čo vás zaujalo. V minulom čísle to boli najmä príspevky **Od 1. júna Malacky bez MHD, Sídlo MsÚ od 1. júna v budove Nafty, Záhorie** a iné. Spomedzi všetkých sme vyžrebovali **Štefana Hlásničku** z Rohožníka, ktorý získava kalendár mesta.* **–red–**

Deti, slnko a voda

Dokončenie z 1. strany

deti mohli svoju šikovnosť, rýchlosť i zručnosť zmerať s rovesníkmi v rôznych súťažných disciplínach. Tí otužilejší neváhali skočiť do bazéna či vyskúšať si tobogan, najmenších upútal nový detský kútik a kolotoč pri vchode, iných zlákalo minigolfové ihrisko.

K rytmickým kreáciám Malačanov podnietila Disco Jarka. Pod jej vedením sa na trávniku pod pódiom zaraz vytvorila viacgeneračná reťaz tancujúcich. „Malačania sa vedia zabávať a navyše skvele vyzerajú," nadchýnala sa. Po tanečných výstupoch nasledovali speváce, keď v súťaži **Malacká star** o svojich hlasových kvalitách porotu presviedčali najmä dievčatá. Nechýbala ani živá hudba, tradičný guláš a poobedňajšia diskotéka.

Malacky
dobré miesto pre život

4. jún bol na malackom kúpalisku ozaj dôkazom toho, že myšlienka urobiť radosť deťom spája všetkých bez ohľadu na to, aké politické tričko si obliekajú.

–lucy–

Sladkou pochúťkou bola tentoraz doboška s logom festivalu.

Lúče medzinárodného

Slnečné a srdečné dni zažili v Malackách účastníci 4. ročníka medzinárodného detského festivalu Kultúra bez tlmočníka (26.–28. 5.), ktorý získava z roka na rok na obľube. Po ročnej odmlke im metropola Záhoria opäť otvorila svoju symbolickú náruč a stala sa tak na pár dní pomyselným medzinárodným domovom.

Mestské mažoretky, eurohymna, znelka mesta, šarmantné vstupy moderátorky J. Pagáčovej, predstavenie a privítanie hostí a ich zápis do pamätnej knihy, priblíženie poslania celého podujatia i predchádzajúcich ročníkov či účastníckych miest, to všetko charakterizuje podvečerný slávnostný ceremoniál KbT 2005 z 27. 5, ktorý sa uskutočnil v kine Záhoran.

„Vitajte v Malackách, ste tu doma," slová primátora Malaciek J. Ondrejku nebolo treba prekladať. Spontánna reakcia v podobe potlesku, jasotu a piskotu najmä mladších účastníkov hovorila za všetko. Rovnako i hrdelný spev nielen Malačanov počas nepísanej hymny festivalu Išeu Macek do Mauacek.

Atmosféra trojdňového maratónu vzájomného spoznávania sa a zbližovania detí, ale aj iných občanov spriaznených krajín v umeleckej interpretácii bola nepopísateľná. Úprimnú radosť, nefalšované úsmevy, pocit vzájomnej spolupatričnosti a pohody boli cítiť na každom kroku. Taká bola Kultúra bez tlmočníka 2005 v Malackách. *(Viac ako slová povedia fotografie, pozn. red.)*

Poďakovanie patrí úplne všetkým, ktorí sa zúčastnili na príprave a realizácii KbT 2005. Bol to obrovský tím ľudí, na čele ktorého stál Ing. Jozef Bulla. Všetkým ďakujem. Jozef Ondrejka

Saltatio Junior – milovníčky poriadku.

Študenti z Gänserndorfu zaujali divákov dramatickým predstavením Predavač múz.

O čom rokovali poslanci na mimoriadnom zasadaní MsZ 31. mája?

MsZ schválilo

• prenájom kancelárskych priestorov administratívnej budovy MsÚ na Radlinského ul. 2751/1 pre nájomcov na dobu neurčitú podľa všeobecno-záväzných právnych predpisov a prenájom stožiarov na umiestnenie telekomunikačných zariadení za cenu dohodou

• správu o vykonanej inventarizácii majetku mesta k 31. 10. 2004 vrátane opatrení uložených ústrednou inventarizačnou komisiou s pripomienkou riešiť prebaľovací pult v priestoroch Spoločenského domu ZCK

• odplatný prevod vlastníctva rozostavanej investície Mesta Malacky – čističky odpadových vôd, v prospech Bratislavskej vodárenskej spoločnosti za cenu 26 mil. Sk

• záverečný účet Mesta Malacky za rok 2004

• zapojenie rezervného fondu mesta do rozpočtu mesta na rok 2005 s použitím na odstránenie havarijného stavu škôl a školských zariadení v pôsobnosti mesta

• spolufinancovanie III. etapy rekonštrukcie Zámockého parku (komunikácie a oplotenie) v rámci Programu susedstva Maďarsko, Slovensko a Ukrajina s celkovou hodnotou 20 651 200 Sk, s podielom mesta vo výške 5 %, t. j. 1 035 700 Sk

• spolufinancovanie budovania kanalizácie na Jesenského a Pezinskej ul. v rámci Programu susedstva Maďarsko, Slovensko, Ukrajina s celkovou hodnotou 20 000 000 Sk, s podielom mesta vo výške 5 %, t.j. 1 000 000 Sk

Zobralo na vedomie

• dôvodové správy k jednotlivým materiálom rokovania

• stanovisko hlavnej kontrolórky Ing. Čikošovej k záverečnému účtu mesta za r. 2004

• informáciu o prevode bytu do osobného vlastníctva

Uložilo mestskému úradu

• hľadať náhradných nájomcov do kancelárskych priestorov v administratívnej budove MsÚ na Radlinského ul. 2751/1 namiesto doterajšieho nájomcu Colného úradu Bratislava

• oboznámiť občanov mesta s okolnosťami, za ktorých mesto odpredalo čističku odpadových vôd BVS Bratislava

• zabezpečiť zmluvne prevod mediálnych sietí (energií) v Spoločenskom dome na Mierovom námestí na príspevkovú organizáciu ZCK, ktorá budovu spravuje od roku 2001

• vyčleniť jedného pracovníka z oddelenia OPMS, ktorý opakovane dokladovo zinventarizuje jednotlivo podľa druhu súdom vymáhané pohľadávky, výstup inventarizácie s návrhom riešenia potom predložiť na útvar kontroly

• vykonať inventarizáciu exekučne vymáhaných pohľadávok v spolupráci s exekútormi, s ktorými má mesto uzatvorené zmluvy, výsledok inventarizácie s komentárom o stave, výške a aktuálnosti exekučného vymáhania pohľadávok s prípadným návrhom riešenia rizikových exekučných titulov predložiť na útvar kontroly a neskôr na zasadnutie mestského zastupiteľstva

• zabezpečiť na oddelení OPSM nový mechanizmus centrálnej evidencie prijatých a vyhotovených zmlúv pre všetky oddelenia MsÚ tak, aby pri zabezpečovaní centrálnej evidencie bola zabezpečená spätná väzba za zodpovednosť pracovníkov, ktorí zmluvy vyhotovujú alebo zabezpečujú

• pripraviť žiadosti na III. etapu rekonštrukcie Zámockého parku a budovanie kanalizácie na Jesenského a Pezinskej ulici v rámci Programu susedstva Maďarsko, Slovensko, Ukrajina a zakomponovať schválené finančné prostriedky zo strany mesta do najbližšej zmeny rozpočtu mesta na rok 2005

Uložilo štatutárom príspevkových organizácií AD HOC a ZCK

• zvážiť a prehodnotiť v spolupráci s vedením mesta neželateľný stav výsledkov hospodárenia v príspevkových organizáciách AD HOC a ZCK formou posúdenia výšky spravovaného majetku

Splnomocnilo primátora mesta

• podpísať kúpnu zmluvu na prevod rozostavanej investície ČOV mesta v prospech BVS Bratislava.

ANTON PAŠTEKA

Nostalgické Yeasterday od Beatles sa nieslo átriom ZŠ Štúrova vďaka hudobníkom z Veselí nad Moravou.

Tradične vynikli na pódiu svojím dramatickým vystúpením gymnazisti zo Žnina, ktorí svojsky spracovali večnú tému lásky Rómea a Júlie. Ich temperament, dynamika prejavu, nápaditosť kostýmov pomohli preklenúť jazykové bariéry a poľštine zaraz porozumel každý.

priateľstva rozžiarili oblohu nad Malackami

Detskou tvorivosťou ožili priestory ateliéru malackej synagógy, kde sa v poobedňajších hodinách festivalu konal výtvarný workshop. V prvý deň tvorili prevažne na anjelskú tému, ktorou sa inšpirovali u súčasných absolventov výtvarného odboru ZUŠ v Malackách. Iní dali prednosť modelovaniu či drevorezbe.

Súčasťou KbT bolo tak ako po ostatné roky i sprístupnenie výtvarných diel účastníkov, ktoré spájal spoločný motív. Farebnú dúhu – tému minulého ročníka, vystriedal tento rok most ako symbol spájania spoločných kultúr, uzatvárania ľudských i umelecky inšpiratívnych priateľstiev. „Každý rok spoznávame, ako sme zdokonalili svoje priateľstvo, techniky, každý rok sa navzájom obohacujeme. A myslím si, že získava naše priateľstvo na novej váhe," vyslovili známe malacké tváre medzi výtvarníkmi Ruženka Habová a Evička Režná, ktoré vernisáž otvorili. Na snímke deti zo Sarvaša.

Malacká synagóga „sa otriasala" z energického bubnovania hudobníkov z rakúskeho Gänserndorfu.

Oproti ostatným rokom na tohtoročnej KbT Sarvaš reprezentovala popri hudobníkoch početnejšia skupina malých hercov z miestnej slovenskej školy. Naštudovali si v slovenčine hru na motívy rozprávky o princeznej Cifruške. Hudbu k vystúpeniu skomponoval prof. Belo Felix z banskobystrickej univerzity. Prostredníctvom dramatickej výchovy sa tak deti žijúce v Maďarsku učia jazyku ich slovenských predkov.

České baletky očarili tak ako v minulom roku.

KbT 2005 očami štatistiky

Počet zúčastnených krajín – 6 (Slovensko – Malacky, Česko – Veselí nad Moravou, Maďarsko – Albertirša, Sarvaš, Poľsko – Žnin, Rakúsko – Gänserndorf a zatiaľ ako pozorovateľ Taliansko – Gaggiano)

Počet detských účastníkov	**143**
Počet pedagógov	**35**
Počet členov oficiálnej delegácie	**20**

KbT 2005 sponzorsky podporili:

finančným darom, nefinančne Šaban Ameti a AD-HOC Vladimír Mihočko. Ďakujeme.

Realizované s podporou EÚ v rámci projektu Kultúra bez tlmočníka 2002/000-642.03-0014

–lucy–, foto: S. Osuský

MÔJ NÁZOR

Len zlomok toho, čo bolo povedané o tohtoročnej KbT:

Iváncsó József,
učiteľ zo Sarvaša:
„Myslím si, že hudobné čísla boli v kvalite a pestrosti krajšie ako minulý rok. Páčili sa mi i domáci Malačania v hre na akordeóne. Celkovo Malacky na mňa pôsobia lepším dojmom. Oproti minulému roku je krajšie upravená zeleň, páči sa mi i budova inkubátora a synagógu vám krásne rekonštruujú."

Vítězslava Trávničková,
učiteľka z Veselí nad Moravou
„Som na tejto akcii prvýkrát a cítim sa tu domácky príjemne. Výborná je celá myšlienka podujatia. Deti sú nadšené. Zoznámia sa s tým, aké sú možnosti inde a majú možnosť porovnávať, čo ich obohacuje."

Josef Planý,
zástupca starostu
Veselí nad Moravou
„Podujatia som sa prvýkrát zúčastnil vlani. Úroveň minuloročných vystúpení sa mi zdala vyššia. Asi je to tým, že deti nie sú v domáckom prostredí a odrazí sa to na kvalite ich výkonu. Je zmysluplné, aby sa stretávali. Vždy je lepšie, ak majú skúsenosť z osobného stretnutia s kamarátmi z iných krajín, akoby si niečo o národe prečítali v knihách. V tom je výhoda našich detí. Už im nikto nebude nahovárať niečo iné o Čechoch, Maďaroch... Inak ľudia sú v Malackách mimoriadne priateľskí. Čím viacej takých bude okolo nás, tým bude život krajší."

Jaroslaw Jaworski,
primátor Žnina:
„Som tu už druhýkrát. Veľmi sa mi tu páči a deťom tiež. Keď sme im v Žnine povedali, že KbT bude v Malackách, mali sme toľko záujemcov, že sme robili výber a potom išli za odmenu. Sú veľmi spokojné s tým, aké podmienky pre ne mesto vytvorilo. KbT však nie je len jednou z akcií, na ktorej sa všetci stretávame. Najdôležitejšie je však, aby sa stretávali mladí, až potom primátori. V budúcnosti by si deti mohli pripraviť pohľadnice so spiatočnými adresami, aby mohli začať korešpondovať. Vďaka vzájomnému priateľskému kontaktu detí by tak v budúcnosti mohli chodiť na prázdniny do Žnina celé slovenské rodiny a potom by sa vystriedali."

Ruth Frauendiest,
učiteľka z Gänserndorfu:
„Naše rakúske deti sú nadšené a chcú aj v budúcnosti prísť. Je tu veľmi príjemná atmosféra. Deti z rôznych krajín zrazu vytvorili jednoliaty celok. Je to úžasné."

Hodnotenie po festivale:

Jozef Ondrejka,
primátor Malaciek:
„Pri hodnotení sa pozerám na to, ako ju vnímali iní. Myslím si, že to nebolo len zdvorilostné, ak sa vyslovili, že KbT je ako víno, čím je staršia, tým je lepšia. Najviac ma na celej myšlienke a realizácii KbT teší to, že v čase, keď sú ľudia rozhádaní, keď majú medzinárodný strach z terorizmu, sme sa my ako partnerské mestá dokázali spojiť. KbT sme písali dejiny, ktoré možno nebudú nikde zapísané, ale určite zostanú v srdciach detí. Snáď je to návod na to, ako možno odbúrať spory, ktoré dnešná generácia má."

ANKETA

Takmer 22 miliónov korún, najmä na sadovnícke úpravy, získalo Mesto Malacky pre ďalšiu časť rekonštrukcie Zámockého parku. Čo by ste tam chceli zmeniť alebo zlepšiť?

Irena Černá (23), vychovávateľka v detskom domove:

„Možno by bolo dobré doplniť tam viac preliezok a pieskovísk pre deti. Ja som tu inak celkom spokojná."

Miroslava Krajovská (35), knihovníčka:

„Počula som dokonca včera jednu zaujímavú informáciu, ktorú primátor prezentoval po prvýkrát verejne. Vraj zamýšľa urobiť z budovy kaštieľa v Zámockom parku budovu pre vysokú školu (primátor J. Ondrejka tento zámer spomenul počas slávnostnej akadémie v ZŠ M. Olšovského 1. 6. – pozn. red.). Myslím si, že by to bolo veľmi zaujímavé."

Gabriela Karelová (28), na MD:

„Ja by som navrhovala nejaké preliezky pre deti s pieskoviskom, ktoré by bolo čisté, nie ako tie pri panelákových domoch..."

Katarína Kuchárková (50), štátny zamestnanec:

„Bolo by dobré dať do poriadku všetko, nielen v tej hlavnej, ale aj v bočných častiach parku. Inak je to tu veľmi pekné. Park by sa mal sústavne strážiť. Vandali tam likvidujú smetné koše, jedna socha tam už nemá hlavu."

Magda Vavrová (28), učiteľka:

„Veľa sem nechodievam. Myslím si, že sa Malacky veľmi zmenili. Mohlo by tu byť však viac lavičiek a nejaké ihrisko, kde by sa dalo voľne zájsť a zahrať sa s loptou."

Text a foto: –np–

Zámocký park čaká ďalšia rekonštrukcia

Dokončenie z 1. strany

ich Harrachský park. Chceli by sme poukázať na historickú prepojenosť oboch parkov a zámkov v Marcheggu a v Malackách, keď do roku 1918 oba vlastnila rodina Pálfiovcov z Malaciek, ktorej údajne jeden z posledných známych zástupcov tohto rodu sa v nepokojných 20. rokoch minulého storočia presťahoval do svojho susedného sídla v Marcheggu v Rakúsku.

Má mesto s parkom nejaké špeciálne úmysly?

Pred dokončením rekonštrukčných prác v rámci II. etapy má ambíciu pripojiť Zámocký park v Malackách do siete 6 prihraničných, zväčša mestských parkov, pričom 4 z nich ležia v Rakúsku, 1 pri Neziderskom jazere v Maďarsku a zatiaľ 1 na Slovensku, a to Rusovecký park, ktorý leží v území mestskej časti Bratislava-Rusovce. Vedúci rakúskej poradenskej a konzultačnej spoločnosti na parkové práce Knoll s pobočkou v Brucku Helmut Lehner, poradca celej prihraničnej siete parkov, bude počas celých 12 mesiacov trvania projektu – od júna 2005 do mája 2006 – chodiť do Malaciek a počas sadovníckych úprav poskytovať odborné rady a dávať odporúčania.

Projekt II. a III. etapy rekonštrukcie Zámockého parku mal podľa podanej žiadosti mesta o NFP trvať 20 mesiacov, od januára 2006 do augusta 2007. Ktoré práce boli v rámci týchto etáp naplánované?

Zástupcovia z miest, v ktorých sa nachádza 6 parkov zaradených do spoločnej siete, ku ktorej má ambíciu patriť i náš malacký. Na fotografii v hornom rade prví dvaja sprava zástupcovia Malaciek – projektový manažér Michal Šišolák, zástupca primátora Jozef Bulla, piaty sprava Helmut Lehner, odborník na parkové práce.

II. etapa – schválené financie:

• prvotné prerezanie menších porastov za účelom sprístupnenia stromov pre inventarizáciu (toto začalo robiť mesto v poslednom zimnom období a pravdepodobne bude robiť i v ďalšom období vegetačného pokoja do januára 2006),

• odborná inventarizácia a hodnotenie porastov v parku v júni a júli 2005,

• odstránenie nefunkčných objektov v parku (v roku 2006),

• sadovnícke práce – výrez starých, chorých a nekvalitných stromov z porastov v rámci zatiaľ neupravených 23 ha rozlohy parku, vyfrézovanie pňov, vyčistenie porastov, dosadba nových stromov (v januári až máji 2006).

III. etapa – zatiaľ bez finančných zdrojov:

• obnova a vybudovanie parkových chodníkov - komunikácií z drviny,

• výmena a vydláždenie cesty v športovom areáli pri futbalovom štadióne za tribúnou,

• rekonštrukcia najmä pováľaného zámockého múru a osadenie kovových bránok na miestach, kde v minulosti existovali,

• vybudovanie studne a polievacieho vodovodu,

• založenie nového trávnika na lúkach v parku,

• osadenie ďalších lavičiek a odpadkových košov ap.

Momentálne projektový manažér mesta spracúva ďalšiu žiadosť o nenávratný finančný príspevok na III. etapu rekonštrukcie, tentoraz z Programu susedstva Maďarsko–Slovensko–Ukrajina, kde bude projektovým partnerom partnerské mesto Albertirša, pričom sa oslovujú i odborníci na parkové práce.

LUCIA POLÁKOVÁ, foto: archív

Projekt je spolufinancovaný z fondov EÚ

Areál Zámockého parku je už dnes vyhľadávanou oázou oddychu. Tešme sa na to, ako bude vyzerať po realizácii rekonštrukcie.

Z HISTÓRIE

I. etapa obnovy rekonštrukcie

Projekt riešil I. etapu obnovy a rekonštrukcie Zámockého parku, ktorá bola realizovaná v rokoch 2000–2001. Zahŕňala uvedené činnosti: vyčistenie a sanáciu parku, terénne modelácie, vybudovanie komunikačného systému a odpočívadiel, vybudovanie časti murovaného oplotenia parku, vstupných brán, dosadbu nevyhnutnej kostry drevín, vybudovanie inžinierskych sietí parku, osadenie osvetľovacích telies v prednej časti, rekonštrukciu trávnikových plôch na asi 70% rozlohy parku a kompozičnú dosadbu stromov a krov.

Celkové náklady I. etapy projektu dosiahli 550 tis. EUR. Mesto Malacky získalo v roku 1997 pre rok 1998 finančnú podporu z európskeho fondu PHARE CBC (cezhraničná spolupráca) vo výške 500 tis. EUR. Projekt bol úspešne realizovaný a park sprístupnený verejnosti v roku 2001.

–mh–

OBEC MALÉ LEVÁRE
vyhlasuje

výberové konanie

na obsadenie miesta riaditeľa Základnej školy 908 74 Malé Leváre.

Požiadavky:
• VŠ vzdelanie podľa vyhlášky MŠ č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických zamestnancov v znení neskorších predpisov a jej prílohy
• pedagogická prax min. 5 rokov
• návrh koncepcie rozvoja
• občianska bezúhonnosť

Výhodou sú:
• jazykové schopnosti a riadiace skúsenosti

Požadované doklady:
• prihláška • profesijný životopis • doklady o vzdelaní, príp. ďalšom vzdelávaní (fotokópia) • odpis registra trestov (nie starší ako 3 mesiace) • návrh koncepcie rozvoja školského zariadenia

Ponuky s označením Riaditeľ ZŠ posielajte **do 31. 7. 2005** na adresu:
Obec Malé Leváre
908 74 Malé Leváre.

Bližšie informácie získate na t. č. 034/779 51 28.

MH 05 F22

Revolučné škrtanie autobusov zatiaľ odložili

Dokončenie z 1. strany

kraja a niektoré mali byť zrušené. To by výrazne poznamenalo dopravu medzi krajmi.

Zmeny by pocítili ľudia cestujúci za prácou a do škôl z Trnavského kraja do hlavného mesta. Rovnako tí, čo dochádzajú z okolia Bratislavy do Trnavy, kde vyrastá napríklad automobilka PSA Peugeot. Podľa nezávislých odborníkov župani konali hlavne pod tlakom blížiacich sa jesenných volieb.

„Zatiaľ zostanú zachované všetky linky tak ako doteraz, urobíme prepočty podľa prepravených osôb a najazdených kilometrov a dohodneme sa na spôsobe vzájomného zúčtovania," informoval trnavský župan Peter Tomeček.

Objem peňazí, ktoré idú na autobusovú dopravu, však ani jeden z krajov nezvýši. „Pokrokom je, že sa začne robiť podrobná evidencia toho, ako sa cestuje medzi krajmi. Zrejme je to cesta aj pre ostatné kraje, ak chceme dnešný systém posunúť ďalej. Potom sa musí určiť, ako si to budeme navzájom preplácať," doplnil Noskovič.

Napriek odloženiu nepopulárnych škrtov zatiaľ nie je jasné, ako sa vyrieši nedostatok peňazí.

„Bolo to zlé riešenie nedostatku peňazí. Ak by sa takto rozhodli aj ostatné regióny, vznikli by obrovské problémy tam, kde prirodzený dopravný spád cestujúcich prekračuje hranice krajov," doplnil Ján Vrba, prezident Zväzu autobusovej dopravy. Podľa neho ide o dôsledok nedoriešeného financovania autobusovej dopravy na svojom území.

Podľa Tomečka sa bude prísne sledovať ekonomika každého spoja v rámci kraja a tie najstratovejšie budú navrhnuté na zrušenie od januára, ak sa obce odmietnu podieľať na ich financovaní.

„A nebude sa to týkať len tých spojov, ktoré prechádzajú hranicou kraja, ale aj vnútrokrajských," podotkol.

Prevzaté z denníka PRAVDA, 28. mája 2005, autori príspevku: JANA MORHÁČOVÁ, PAVOL MACHOVIČ

CUKRÁREŇ HVIEZDA
Ul. 1. mája 87, 901 01 Malacky
Otvorené denne od 9.00 do 19.30 h.

Vďaka za milióny

V spoločenskej sále Základnej školy M. Olšovského v Malackách 1. júna za účasti primátora Jozefa Ondrejku slávnostnou akadémiou poďakovali ľuďom, ktorí škole pomohli v priebehu dvoch rokov vyriešiť problémy so spadnutým stropom a s náročnou opravou.

4 a pol milióna korún, ktoré škola potrebovala, získali z viacerých zdrojov. Viac ako polovicu od mesta, ďalšiu časť od spoločnosti RENOVABIS z Nemecka zabezpečil správca Michal Pokopec, správca farnosti. Okrem podnikov a inštitúcií boli darcami aj podnikatelia a jednotlivci. Darovali štrk, cement, piesok, ktoré nebolo treba platiť, alebo pomohli konkrétnou čiastkou od 500 do 15-tisíc korún. Riaditeľka cirkevnej ZŠ Ľudmila Hájková poďakovala všetkým sponzorom. Podobná pomoc by sa škole zišla aj na rekonštrukciu strechy, opravu telocvične, ktorej hrozí „hygiena" zatvorením a hádam aj na ďalšie problémové časti historickej budovy.

Text a foto: –ms–

Štefan Bučko, hosť májového Babinca tvrdí:

„Moderátor musí byť doma vo všetkom"

Hoci mohol byť poľnohospodárskym inžinierom či záhradným architektom ako absolvent Strednej poľnohospodárskej školy v Malinove, prijali ho totiž na vysoké školy do Lednice na Morave aj do Nitry, on sa rozhodol stať hercom. „Neverili by ste, že do 15 rokov som sa zajakával," prezradil hosť Babinca 25. 5. v Záhorskom centre kultúry v Malackách.

Prečo do Babinca Malačianky prišli?

Eva Lančaričová, dôchodkyňa: „Chodím na tieto podujatia pravidelne."

Margita Antálková: „Človek sem-tam musí chodiť medzi ľudí. Som dôchodkyňa a rada vyhľadávam i spoločnosť tohto druhu."

Zuzana Bezáková: „Som členkou Divadla na hambálku. V Babinci sa cítim ako doma."

Mária Kuklovská: „Na tieto akcie chodím stále, sú v Malackách vzácnosťou."

Od Štefana Bučka, manžela speváčky Adrieny Bartošovej, sa prítomné dámy okrem iného dozvedeli, že v SND hrá už od roku 1981. Od 1986 je i pedagógom na Vysokej škole múzických umení v Bratislave, ktorú absolvoval. Tam profesionálne rástol aj vďaka vynikajúcim hercom, ako boli Karol Zachar, Mikuláš Huba a najmä Viliam Záborský. Na prijímačkách mal z nich dokonca taký rešpekt, že pri otázke, čo si pripravil na skúšky ako ukážku, z neho vyšlo: „Hviezdoslavovu ženu od hájnika." (Namiesto Hájnikovu ženu od Hviezdoslava.)

Ako televízny moderátor súťažnej relácie Riskuj má za takmer 3 roky za sebou 588 súťaží, ktorými prešlo asi 1500 ľudí a zaznelo tam 40-tisíc otázok. Úspešný moderátor, podľa hosťa májového Babinca, musí byť trošku doma vo všetkom. Čo Štefana Bučka v oblasti kultúry najviac trápi? I to, kým v krajinách EÚ sa dáva na kultúru čiastka vo výške priemerne 1,3 % HDP, na Slovensku je to len 0,6 %. Hosť, ktorý bol v polovici 90. rokov aj hovorcom štrajkového výboru pri štrajku za zachovanie divadelnej siete na Slovensku, návštevníčkam Babinca priblížil poéziu obľúbených básnikov – Jána Smreka, Milana Rúfusa. A ženám-matkám, symbolickým poslom mieru, prezradil, že vari najkratšou protivojnovou básňou u nás sú verše Daniela Heviera: „Nemôže byť tretia svetová. Práve sa mi narodilo dieťa. Tretie. Svetové!"

Babinec so Štefanom Bučkom bol v Malackách posledným pred letnými dovolenkami. Seriál stretnutí žien so zaujímavými osobnosťami v ZCK bude pokračovať v septembri.

Text, foto: MILAN SOUKUP

Spolupráca ponad rieku Moravu

Rakúšanky Andrea Schledererová, Beate Hirschvogelová a Susanne Sulzmannová s projektovým manažérom MsÚ Michalom Šišolákom u nemčinárov na „štvorke".

Spolu s Rakúšanmi z Marcheggu naše mesto bude vďaka cezhraničnému projektu s podporou Európskej únie rekonštruovať Zámocký park. 30. mája pri návšteve delegácie z Rakúska v ZŠ Záhorácka zaznelo, že nádej na rozširovanie spolupráce máme aj v školskej oblasti.

Na stretnutí 34 detí a pedagógov z dolnorakúskej Musikhauptschule Auerstahl neďaleko Gänserndorfu (s 200 žiakmi vo veku od 10 do 14 rokov) vyslovili Záhoráci aj Rakúšania nádej, že sa rozvinie spolupráca ponad hraničnú rieku Moravu aj s našimi deťmi zo ZŠ Záhorácka ul.. Prijal ich riaditeľ Pavel Škrabák, navštívili vyučovaciu hodinu nemčiny, besedovali s deťmi.

Malacky
dobré miesto pre život

Po Záhorí, kam prišli aj vďaka dobrému chýru o malackom medzinárodnom festivale Kultúra bez tlmočníka, hostia zavítali do Bratislavy, rekreačného strediska Harmónia, v Modre v keramickej dielni a vo viedenskej pekárni mladí výtvarníci z hliny a cesta „upiekli" svoje plastiky. Loďou po Dunaji sa vybrali na Devín s pamiatkami z čias Veľkej Moravy.

Text k foto: MILAN SOUKUP

KTO JE NA FOTOGRAFII?

Milí čitatelia,

dnešná úloha nie je náročná. Spoznáte na fotografii človeka, v ktorého hlave sa pred pár rokmi zrodila myšlienka usporadúvať medzinárodnú prehliadku umenia Kultúra bez tlmočníka?

Ak áno, neváhajte, vezmite papier a pero a pošlite nám svoje tipy spolu s nalepeným kupónom **do 15. júna**.

Správnou tipujúcou v MH 7/2005 bola **Zuzana Hulínová** z Bratislavy-Lamača, ktorá na uverejnenej fotografii správne spoznala Ľudovíta Osleja. Výherkyňa získava sladkú odmenu z cukrárne Hviezda.

Uhádnite, kto je na fotografii!

Môj tip: .....

malacký hlas
CUKRÁREŇ HVIEZDA

KUPÓN 11

DROBNÁ INZERCIA

• Chcete si odrátať 12 000 Sk zo základu dane. Poistite sa do budúcnosti! Kontakt: 0908/13 95 72.

• Hľadám prácu údržbára, zámočníka, strojára či upratovača na 5 hodín dopoludnia. Mám vyštudovanú SPŠ strojnícku, odbor strojárstvo. Kontakt: 034/772 38 49, 0902/88 80 12.

• Ponúkam prácu, vysoké ohodnotenie, nie dílerstvo. Kontakt: 0905/58 28 64.

• Prenajmem veľký 1-izb. byt v Malackách, aj dlhodobo. Kontakt: 0905/20 45 46.

• Predám 3-i RD v Gajaroch so všetkými inžinierskymi sieťami a s 10 á pozemkom na Hlavnej ul. Kontakt: 034/772 22 37.

• Prenajmem zariadený 2-izbový byt v Malackách aj dlhodobo. Kontakt: 0904/17 35 58.

• Zahraničná finančná spoločnosť prijme manažérov a poradcov. Vysoké príjmy. Volajte 00420/731 133 437 alebo SMS 0907/27 46 86.

Najvhodnejší čas na nákup slnečných okuliarov je práve teraz. Cyklistika, vysokohorská turistika, dlhé chvíle pri vode či mori a množstvo iných outdoorových aktivít potrebujú nielen našu kondíciu, ale takisto správne vybavenie pre zdolanie vytýčených cieľov. Ponuka „slňákov" je veľmi štedrá. Posúďte sami.

Americká outdoorová „jednička" Ray Ban ponúka vysokoprepracovaný dizajn, maximálnu UV ochranu a komfortné videnie. Tradične známa značka Polaroid s dôrazom na trendy je vám úplne k dispozícii. Štýl, dizajn a dôraz na detaily predstavujú luxusné kolekcie slnečných okuliarov VERSACE, RODENSTOCK, AIGNER, TRUSSARDI či VERSUS.

Elegantný vzhľad a maximálnu UV ochranu pre náročných pánov predstavujú slnečné okuliare LONGINES – pokročilá technológia géniového materiálu s extrémnou pevnosťou a vlastnou pamäťou. Najnovšia kolekcia slnečných okuliarov FERAUD vám svojou farebnosťou určite zaručí dobrú náladu a pohodu.

Ak hľadáte nápaditosť a „niečo iné" pre nenapodobiteľný imidž, potom sú výbornou voľbou slnečné okuliare z kolekcie VOGUE.

Optické Evergreen centrum

ponúka

najširší výber slnečných okuliarov

Ray-Ban
Polaroid
VERSACE EYEWEAR
VERSUS VERSACE
LONGINES EYEWEAR
CELINE DION EYES
UNITED COLORS OF BENETTON.
byblos OCCHIALI
VOGUE EYEWEAR

Dizajnérsky poradca

ceny už od 790 Sk + darček

Buďte IN
v slnečných okuliaroch z optiky Evergreen.

Optické centrum Evergreen nájdete na Sasinkovej ulici 1/A
(vedľa Ľudovej banky) v Malackách

☎ 034/772 20 37
opticke@centrum.sk • www.optickecentrum.sk

MH 05 F3

Podnikáte alebo začínate podnikať
a nemáte možnosť získať finančné zdroje z banky ?

Využite náš mikroúver !

už 10. rok na trhu «
130 realizovaných investícií vo výške 200 mil. Sk «
100%-ná dcérska spoločnosť Národnej agentúry pre rozvoj malého a stredného podnikania «

Seed Capital Company, s.r.o. , Nevädzová 5, 821 01 Bratislava,
Tel.: 02/4333 18 73, Fax: 02/4828 76 45, seedcapital@seedcapital.sk

MH 05 F16

ŽBLNK – IVOS, s. r. o.,

vás pozýva

do novootvorenej ekologickej rýchločistiarne.

Textílie vyčistíme podľa požiadavky do 2 hodín, 3 a 5 dní.

Nájdete nás na Radlinského ulici
v objekte bývalého Kožatexu v Malackách,
v pondelok až piatok 8.00–18.00 h,
v sobotu 8.00–12.00 h.

MH 05 F20

OZNÁMENIE

BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ

ako príslušný orgán územného plánovania podľa § 16 a § 18 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanoveniami § 17 a § 30 stavebného zákona oznamuje začatie obstarávania územno-plánovacej dokumentácie.

**Územný plán veľkého územného celku Bratislavský kraj –
Zmeny a doplnky 1/2005**

Záväzná časť k ÚPN VÚC Bratislavského kraja bola vyhlásená nariadením vlády SR č. 64/1998 v znení neskorších nariadení vlády SR č. 336/221 a č. 20/2003.
Predmetom aktualizácie územnosprávnej dokumentácie regiónu formou zmien a doplnkov je v zmysle § 30 stavebného zákona, zosúladenie územného plánu regiónu s Koncepciou územného rozvoja Slovenska 2001 a zosúladenie nových väčších rozvojových zámerov v území v súvislosti so zmenami územno-technicko-hospodárskych a sociálnych podmienok v území.

Adresa:

Bratislavský samosprávny kraj,
odbor regionálneho rozvoja
a priestorového plánovania
Trnavská cesta 8/A, P. O. BOX 106
820 05 Bratislava 25.

MH 05 F18

Mesto Malacky oznamuje

V zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov uskutočňuje v termíne od 29. mája. do 29. júna

verejné prerokovanie

NÁVRHU ÚZEMNÉHO PLÁNU ZÓNY JÁNOŠÍKOVA A ROVNAKO AJ NÁVRHU ZMIEN A DOPLNKOV ÚZEMNÉHO PLÁNU MESTA MALACKY.

Prerokovanie s občanmi a obyvateľmi riešeného územia, na ktorom bude zabezpečený odborný výklad spracovateľa, sa uskutoční **28. 6. (utorok) o 17.00 h** vo veľkej zasadačke na MsÚ v Malackách, Radlinského 1. **Prerokovanie s dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy, odbornými organizáciami a dotknutými fyzickými a právnickými osobami**, na ktorom bude zabezpečený odborný výklad spracovateľa, sa uskutoční dňa **28. 6. (piatok) o 10.00 h** vo veľkej zasadačke na MsÚ v Malackách, Radlinského 1.

Návrh Územného plánu zóny IBV Jánošíkova aj návrh Zmien a doplnkov územného plánu sú k nahliadnutiu od 6. júna v Mestskom úrade v Malackách v oddelení ÚRD na Radlinského 1 u Ing. G. Rehákovej.

Stanoviská a pripomienky je možné písomne uplatniť v termíne **do 29. júna** na adrese:

Mestský úrad, oddelenie ÚRD
Radlinského 2751/1
901 01 Malacky

Na pripomienky zaslané po tejto lehote sa neprihliada.

Poučenie pre občanov:

Vážení spoluobčania, Mesto Malacky zabezpečilo spracovanie Návrhu územného plánu zóny IBV Jánošíkova. Ide o podrobnejšie riešenie lokality, ktorá bola územným plánom určená na individuálnu bytovú výstavbu. Rovnako zabezpečilo aj spracovanie Návrhu zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky v lokalite Povodia Moravy. Ide o zmenu funkčného využitia pozemkov z pozemkov určených na účely výroby a zelene za účelom výstavby rodinných domov a malopodlažnej bytovej zástavby.

V prípade, že máte záujem vyjadriť sa k predloženej dokumentácii, môžete tak urobiť v lehote, ktorá je uvedená na verejnej vyhláške. Na to, aby vaše stanoviská mohli byť riadne vzaté do úvahy, riaďte sa, prosím, nižšie uvedenými pokynmi:

• K dokumentácii Návrh zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky v lokalite pri Povodí Moravy a rovnako i k dokumentácii Návrh Územného plánu zóny Jánošikova sa môžete vyjadrovať len písomnou formou, a to vlastným listom alebo zápisom do zošita, ktorý bude k dispozícii počas celej lehoty na Mestskom úrade, oddelenie ÚRD, Radlinského 2751/1, Malacky na podateľni.

• Vaše vyjadrenie musí obsahovať: meno a priezvisko, kompletnú adresu a v prípade, že sa vyjadrujete z pozície vlastníka konkrétnej parcely, je potrebné priložiť kópiu katastrálnej mapy a kópiu listu vlastníctva.

• Vo Vašom stanovisku sa vyjadrujte čo najkonkrétnejšie, aby mohlo byť čo najviac vašich podnetov využitých pre ďalšie práce na územnom pláne mesta.

Ďakujeme za spoluprácu

RNDr. JOZEF ONDREJKA, primátor

Vaša galerka

vás pozýva do novootvorenej predajne s umením a keramikou

v areáli Kožatexu na Radlinského ulici.

Otvorené v pracovné dni od 9.00 do 12.00 h a od 14.00 do 18.00 h, v sobotu od 9.00 do 12.00.

MH 05 F19

Vaša galerka – príďte zabudnúť na starosti

Uprednostňujete originalitu pred tuctovosťou? Oslovujú vás umelecké úžitkové predmety? Máme pre vás dobrú správu. Od polovice mája máte možnosť v Malackách navštíviť priestory novootvorenej unikátnej predajne Vaša galerka, v ktorej môžete nielen vzhliadnuť diela výtvarníkov, keramikárov, drôtenkárov či iných umeleckých remeselníkov, ale sú i na predaj. Porozprávali sme sa s vedúcou predajne a realizátorkou nápadu s Vierou Žilavou.

Čo vás viedlo k tomu, aby ste v Malackách otvorili Vašu galerku?

Chceli sme ponúknuť zákazníkom niečo, čo tu ešte nie je. Mnohí z nich dnes vyhľadávajú kvalitnú úžitkovú keramiku zo starých pôvodných materiálov, iných oslovia originálne obrazy či umelecké predmety, ktoré zo seba vyžarujú pozitívnu energiu autorov, no nevedia, kde ich kúpiť. Vsadili sme na originálne ručné práce a prírodné materiály. Dúfame, že to zákazníci ocenia.

Vaša predajňa je nabitá príjemnou a pozitívnou atmosférou. Ako sa vám podarilo tento výsledný efekt docieliť a ako ju vnímajú zákazníci?

Zastávam názor, že menej je niekedy viac. Predmety, ktoré ponúkame, sú jednoduché, umelecky hodnotné a účelové zároveň. Okoloidúci sa sem-tam ostýchajú vkročiť, no dvere majú otvorené všetci. Vytvorili sme predajňu, v ktorej môžu aspoň na chvíľu zabudnúť na svoje starosti. Ak ich niečo osloví a neskôr si predmet svojho záujmu kúpia, je to o to lepšie.

Čo zákazníci vyhľadávajú?

Niekomu sa páči keramika, inému obrazy. Niekto vsádza na moderné umenie, iný na klasiku. Každého osloví niečo iné. Dôležité je povedať, že ponúkame originály za dostupnú cenu. Naším cieľom nie je mať krásne predmety v predajni, ale chceme, aby ich ľudia mali doma a tešili sa z nich.

–pr–

Ing. PETER PITTNER
geodetická kancelária

- vysporiadanie vlastníctva
- príprava podkladov na dedičské konania
- uplatnenie práva k pôde voči Slovenskému pozemkovému fondu
- zistenie vlastníctva k nehnuteľnostiam pre potreby novoobjaveného dedičstva
- príprava právnych a technických podkladov pre predaj, darovanie alebo výmenu nehnuteľností
- ekonomické poradenstvo súvisiace s vlastníctvom nehnuteľností

www.pittner.sk
02/64 53 76 93, 0903/72 24 48

MH 04 F11

KRÍŽOVKA

*Krásnu polohu na brehu rieky Morava má obec Vysoká pri Morave alebo v tom záhoráckom slangu Hochštetno. Obec sa prvý raz písomne spomína v listine z roku 1271 pod názvom (**tajnička č. 1**). V stredoveku bola poddanskou obcou Pajštúnskeho panstva. V 16. storočí sa v nej usadili chorvátski kolonisti. V obci sídlili početné zemianske rody. Za prevoz cez Moravu sa vyberalo mýto. Rieka dávala obživu obyvateľom obce a v roku 1697 sa v obci založil cech (**tajnička č. 2**). V 19. storočí mala obec ráz mestečka, o čom svedčí nemecký názov Hochstädten. Bola tu pálenica, rafinéria liehu a neskôr aj (**tajničky č. 3 a č. 4**). Od roku 1953 sa v obci ťaží zemný plyn.*

Z kultúrno-historických pamiatok je v obci rímskokatolícky Kostol sv. Andreja Apoštola. V chotári obce sa nachádzajú chránené prírodné územia Rozporeč s vlhkým dubovo-jaseňovým lesom a lužné lesy okolo Moravy. Využite vyznačenú cykloturistickú trasu a navštívte túto krásnu obec.

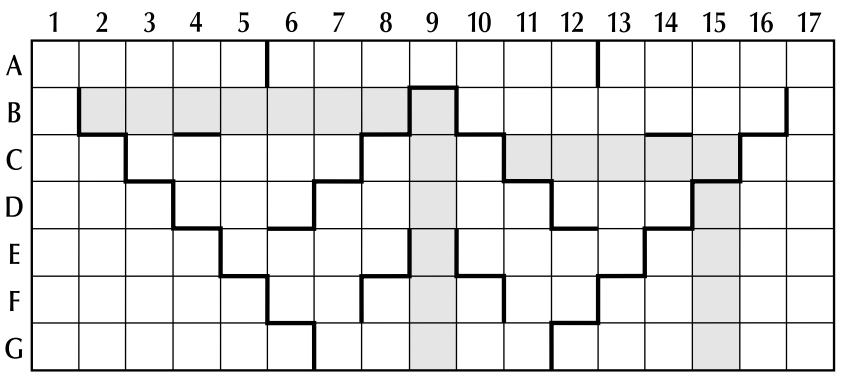
VODOROVNE

A vodný živočích; pomník; značka pneumatík **B** kyslík; **tajnička č. 2**; Zoltán; ťažil pod zemou; rímska jednotka **C** zvratné zámeno; trampský batoh; osobné zámeno; **tajnička č. 3**; spoluhlásky slova kilo **D** stará mať po maďarsky; cudzie mužské meno; ťuká na dvere; stredoeurópsky čas; Medzinárodná letecká organizácia **E** pomoc; staroveká stavba; Ján; jeden z rodičov; surovina na výrobu piva **F** značka korenia; časť slova laň; časti hlavy; tu máš!; potkan **G** súbory máp; čiernomorský prístav; znamenie v horoskope.

ZVISLE

1 žena v minulosti usvedčená zo spojenia s diablom **2** kypri pôdu; milenec **3** obydlie; koralový ostrov **4** sibírsky veľtok; používaj pluh; papagáj **5** dravý vták; ŠPZ Rimavskej Soboty **6** obrábania pôdy; staroegyptský boh Slnka; ypsilon **7** nejedovatý had; dravý vták hojne sa vyskytujúci na Záhorí **8** ekológia vody; starý po anglicky; medzinárodné označenie Spojených národov **9** rímskych 50; **tajnička č. 1**; 10 rímskych 499; otec po maďarsky; stále v záhoráckom slangu **11** Strana občianskeho porozumenia; sicílska sopka **12** časť obilnej rastliny; samohlásky slova nebav; predložka **13** závodník; hlas sliepky **14** abvolt; Nový čas; hnev **15** slovo ranný bez dvoch rovnakých spoluhlások; **tajnička č. 4**; **16** obydlie včiel; trieda - hovorovo **17** dar z milosti.

Na pomoc: **D** Roy



Ak nám **do 15. júna** pošlete správne vylúštenie tajničky krížovky spolu s nalepeným kupónom, budete mať šancu súťažiť o **poukážku v hodnote 300 Sk na nákup sieti Coop Jednota**.

Pripravil: JUDr. MARIÁN POLAKOVIČ

Spomedzi čitateľov, ktorí nám poslali správne vylúštenie tajničky – **1. ezelarn, 2. zorno, 3. prstom, 4. zemiaky**, sme vyžrebovali **Martina Johanesa** z Kukorelliho ulice v Malackách, ktorý si bol ako výherca zatancovať na hádzanárskom Juniálese.

MALACKÝ HLAS KUPÓN 11

PÍSANÉ NAŠÚ REČÚ

alebo

okénko jak biuo, jak je... a jak bude

Jeden kilo salám, deset pečif

Ked začaua druhá svjetová vojna já sem byu taký trinástročný výrostek. Zrazu sme začuli hudbu, kerá sa rozléhaua po ceuých Mauackách. Já sem moseu byt všady medzi prvýma. Tak sme hned s bratrancama išli na námjescí sv. Severínkovi. Tam ale byuo veseuo. Muzika vyhrávaua, všadze plno vojákú. Najvíc sme obdzivovaui kone, keré táhli kanóny. Ludé byui splašený, nevjedzeli, co sa robí. My jako dzecká sme enem čekali aš nám nekerý voják hodzí nejakú englišu, alebo kúšček čukulády. Oni mjeli radost, ked to hodzili na zem a my sme sa o to škubali. Ked sme tam tak pri nich stáli, jeden voják zdvihnutým prstem ukázau na mja, aby sme išeu k nemu. Dau mi do ruky deset marek a uámanú češtinú povidau: „jeden kilo salám a deset pečif". Zebrau sem aj bratrancú Gustina a Janka Kučeru. Išli sme k masárovi. Neišli sme k temu najbližšímu, ale išli sme aš za štrekú, k Vosádkovi. To sme mjeli blížej k domu na Rádek. Kúpili sme si štanglu salámy aj deset viklí. Penecír sem mjeu f tegezi, tak jak najstarší sem salámu rozdzeliu na tri kúščky. Aj vikle sme si podzelili a išli sme ale smjerem na Rádek.

Dúho sme spomínali jak sme prežili začátek vojny a dobrú salámu.

Zažiu sem ešče jedno scehování, ale to byuo smutnejší. Byuo to, ked moseli Česi opuscit Slovensko. Téš sem byu na námjescí, ked išli s batohama. Strevíce mjeli prehodzené cez plece, nohy samé pluzgíre. Tým sme zas ze šenku od Berzóna nosili vodu, aby si zahnali smjad. Aj takéto byuo moje detstvo.

FRANTIŠEK OSUSKÝ, Malacky

Napíš aj ty, milý čitateľ!
Môže to byť príbeh zo súčasnosti alebo minulosti. História sa rodí už dnes. Napíšme si našu záhorácku históriu z našich príbehov.

TONI GÚTH, autor rubriky

Františka Osuského podobne ako každého, kto nám napíše svoj príbeh v záhoráčtine, odmeníme poukážkou na nákup v predajniach **Coop Jednota**.

ZABÁVA NÁS PÁN BAKLÍK

– Víte, kamarádzi, – povidajú strýc Francek v šenku, – jaký je rozdzíl medzi buďíkem a opiucem?

– Né, jaký?

– Ket sa buďík natáhne, tak ide. Ale ket sa natáhne opiuec, tak ostane ležat.

• • •

– Ty základní potraviny sú velice drahé, – lamentuje Francek, – pamatám si, ket pú deci stáuo dvje koruny!

• • •

Puazá sa dvá po púšči a zrázu jeden kričí na druhého:

– Už dva dňi rozmýšlám, de sa skováme, až začne pršat.

• • •

– Dežo, – pýtajú sa kamarádzi v šenku, – a ty piješ od žálu či od radosci?

– Já? Na duh.

• • •

– Tato, pomož mi s krížovkú! Chybuje mi poslední suovo.

– Tak to, synečku, nemožem. Poslední suovo má u nás dycky maminka!

• • •

Súseda sa vyzvídá:

– Čuua sem, súsedo, že váš muž sa upiu k smrci. Je to právda?

– No, vlastne ano. Spadeu do studňe!

• • •

– Co pijeme, víno alebo šampanské?

– To záleží od teho, do puací!

Jedinečné divadlo tanca a spevu pripravilo pre divákov TS Saltatrix (po latinsky tanečnice), ktoré pod vedením Andrey Murániovej začiatkom júna v premiére uviedlo projekt Cez minulosť smerom k tancu. V troch dejstvách, 15 choreografiách, v podaní 70 tanečníkov vo veku od troch do 18 rokov sa publikum prenieslo do rôznych období vývoja tanca v dejinách ľudstva. Cítiť bola príchuť božskej minulosti, nespútanosť nekonečných živlov i výbuch atmosferického milénia. **–lucy–, foto: M. Soukup**

Tri groše a MDD

Zásady zmysluplného hospodárenia s peniazmi máme po stáročia zachované v slovenskej ľudovej rozprávke O troch grošoch. Jeden by sme mali vrátiť rodičom, jeden dať svojim deťom – našim pokračovateľom, a s tým tretím hospodáriť podľa svojej vôle. 1. júna si sporivosť ako prostriedok na skvalitnenie vlastného života, nie ako cieľ, pripomenuli pracovníci Slovenskej sporiteľne akciou pre najmenších. Pri príležitosti Medzinárodného dňa detí si mohli tí súťaživí alebo obdarení výtvarným talentom zmerať sily a vyslúžili si darčeky či hračky, pričom maskot sporiteľne Sporko v žiarivo žltom šate zavítal medzi malacké deti osobne a svojím šantením všetkých rozveseľoval.

Text, foto: –ms–

Aj hrou sa učia chlapci trpezlivosti. Na fotografii s Evou Paľkovou.

Predškoláci v nultom ročníku

Pomoc pred vstupom do školy

Sedem detí z Malaciek a dve z Jakubova navštevujú ZŠ na Záhoráckej ulici v rámci projektu Nultého ročníka predškolákov. Podľa riaditeľa Pavla Škrabáka podmienky prijatia si vyžadujú odporučenie psychológa, ktorý povoľuje odklad dieťaťu pri nástupe do prvého ročníka ZŠ.

Momentálne je zaškolených 9 žiakov, odporúča sa 8 až 12 žiakov. Ak má dieťa povolený odklad, nultý ročník je zadarmo. Učiteľka a asistentka sa môžu venovať deťom zo sociálne slabších rodín a deti sa pripravujú na vstup do školy zábavnou formou. „Vybavenie sme získali z fondu Phare," hovorí P. Škrabák.

„Je to celkom iná práca ako so školákmi," komentuje doterajšie skúsenosti v nultom ročníku predškolákov vo veku od 6 rokov učiteľka Eva Paľková. „Obohacujúca práca, iná ako učiť na prvom stupni, pretože deti potrebujú získať schopnosť sústrediť sa. To je ich najväčší problém. 45 minút sústavnej práce je pre nich veľa. Na začiatku školského roka sme vydržali pri jednom pracovnom liste celý deň, teraz spravíme 3–4 pracovné listy úplne bez problémov. Dnes robia napr. papierovú koláž – rybičky. Trénujú manuálne zručnosti, motoriku, prácu s pštekmi..."

V skupinke detí sme zastihli pracovať Dominika, Lukáša, Suzu a Martina. „V tomto zamestnaní sa striedajú klasické predmety ako v prvom ročníku – jazyk, matematika a prvouka a výchovy – výtvarná, hudobná, pracovná. Vyučovacia činnosť je však kratšia, dĺžka hodín je podľa potreby. Ak stratia záujem alebo nevládzu pracovať, prejdeme na inú činnosť alebo hru." Učiteľku Paľkovú dopĺňa jej asistentka Viera Cabadajová: „Robíme s deťmi rôzne hry, aby sme ich zamestnali, rozvíjame kamarátske vzťahy... Jedného chlapčeka sme za dva mesiace naučili rozoznávať základné farby, iný ani nerozprával a tu sa mu ‚rozviazal' jazýček."

V projekte Nultého ročníka predškolákov v ZŠ na Záhoráckej ulici sú väčšinou deti z neúplných rodín. Projekt pomáha odstraňovať problémy, ktoré by inak deťom skomplikovali štart normálnej školskej dochádzky. Sú v ňom zapojené deti, ktoré v určitom smere zaostávali, mali nejaký problém. Museli by sa vrátiť do materských škôl alebo opakovať ročník, čo by dieťaťu spôsobilo stres. Riaditeľ P. Škrabák predpokladá, že tento zmysluplný projekt pomoci zaostávajúcim deťom pred vstupom do povinnej školskej dochádzky bude mať od nového školského roka ešte úspešnejšie pokračovanie.

Ak patríte k tým, ktorých projekt zaujal a chceli by ste do nultého ročníka prihlásiť svoje dieťa, môžete tak urobiť až do jeho začiatku.

Text, foto: MILAN SOUKUP

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

PRIPÍJAME NA ZDRAVIE:

Jún 2005:
80 – Terézia Nízka; Alžbeta Valachová; Zdenka Práthová; Cecília Maďaričová; Anna Kadrabová; Margita Malatová; **85 –** Marie Krajčírová; Rozália Uhrincová; **90 –** Antónia Vratanínová; **92 –** Jana Jurkovičová

POVEDALI SI ÁNO:

Máj 2005:
Blanka Sprušanská a **Jozef Pillár; Alena Halajová** a **Richard Tomaškovič; Jana Gregáčová** a **Ing. Roman Hoc; Silvia Dupnáková** a **Richard Gabriš**

NIE SÚ MEDZI NAMI:

Máj 2005:
Milan Weisman, Malacky; **Štefánia Karovičová**, Lozorno; **Agneša Ambrová**, Jakubov; **Anna Hájková**, Gajary; **Mária Skalová**, Sekule; **Mária Tillnerová**, Malacky; **Mária Greifová**, Malacky; **Štefan Bielovič**, Malacky; **Karol Mendl**, Záhorská Ves; **Jozefa Emrichová**, Moravský Sv. Ján; **Alžbeta Jančiová**, Malacky; **Karol Greif**, Malacky; **Anastázia Zapletalová**, Gajary; **Genoveva Šteflovičová**, Borinka; **Stanislav Peller**, Jakubov; **František Salay**, Zohor; **Jozefína Studeničová**, Závod; **Peter Bozalka**, Závod; **Aurélia Kovárová**, V. Leváre; **Mária Jánošová**, Lozorno; **Filoména Volná**, Plav. Podhradie; **Tibor Ivica**, Stupava; **Štefan Kršiak**, Malacky; **Vladimír Komínek**, Lozorno; **Štefan Čižmár**, Sekule; **Alojzia Dulanská**, Plav. Podhradie

ANNAMÁRIA HORVÁTHOVÁ, matrikárka

VYZUJTE SI PAPUČE A PRÍĎTE ZA KULTÚROU DO ZCK MALACKY

10. 6. o 19.00 h – DNH, ukončenie divadelnej sezóny, A. Procházka: **S tvojou dcérou nikdy**, réžia: V. Zetek
11.–12. 6. – kurz Čung-juan čchi-kungu, I. stupeň
12. 6. o 16.00 h – rozprávková nedeľa, **Klaun Pepele**, vyhodnotenie súťaže o najlepšieho detského diváka
16. 6. – Akadémia žiakov ZŠ Dr. J. Dérera
23.–24. 6. o 9.00, 11.00 h – **výchovný koncert dramatickej výchovy DDŠ** pre ZŠ a SŠ, **Herecké jednohubky**
24. 6. o 18.00 h – **premiéra DDŠ ZCK, Herecké jednohubky**, réžia: B. Reifová
27.–28. 6. o 9.00 h, 11.00 h – **výchovný koncert DDŠ** pre ZŠ a SŠ, **Herecké jednohubky**
29.–30. 6. o 18.00 h – **I. a II. premiéra, Strašidelný zámok**, muzikál, réžia: Zuzana Maďarová, CVČ
29. 6. – ukončenie kurzu nemeckého jazyka
30. 6. – ukončenie kurzu anglického jazyka

VÝSTAVY
jún–august – Malacky a II. sv. vojna, krypty
27. 5.–24. 6. – MOSTY, výstava medzinárodného detského festivalu, ZCK

KINO ZÁHORAN
11. a 12. 6. – **Kameňák 3**, český film
18. a 19. 6. – **Jeho fotr, to je lotr**, USA
25. a 26. 6. – **Roboti**, animovaná komédia
Začiatok predstavení je vždy o 18.00 h.

ZCK – KNIŽNICA
Denne Po–Pia: 10.00–12.00 h, 13.00–18.00 h
Internet: 10 min. – 7 Sk

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

DO POZORNOSTI

Knihy zadarmo!

Ak patríte k milovníkom kníh, využite jedinečnú šancu získať zadarmo pár výtlačkov zo Záhorského centra kultúry. **Stačí prísť 20. až 23. júna** v čase od 10.00 do 16.00 h do ZCK na Čulenovej ulici 5.

Víťazi opäť z Lábu

Populárny šachový turnaj žiakov základných škôl má za sebou ďalší ročník a víťazstvo opäť neskončilo v Malackách.

Putovný pohár MDD v šachu, ktorý sa uskutočnil 24. mája, sa vrátil naspäť do Lábu vďaka dvojici Martin Galajda a Marek Chovan napriek tomu, že ani jednému sa neušlo ani jedno z prvých miest medzi jednotlivcami v turnaji. V súťaži jednotlivcov sa darilo Malačanom, ktorí obsadili prvé tri miesta. Víťaz Miroslav Juza stratil len pol boda v siedmich turnajových stretnutiach, druhý bol Juraj Minárik zo ZŠ na Štúrova a tretí Tomáš Chabada zo ZŠ Dr. J. Dérera. Medzi dievčatami si najlepšie počínala Marcela Lisá z Veľkých Levár, ktorá v celkovom poradí obsadila jedenáste miesto, druhá bola Zdenka Töröková z Rohožníka a na treťom mieste skončila Kristína Očenášová zo ZŠ Dr. J. Dérera z Malaciek. Celkom sa turnaja, ktorého usporiadateľmi boli Klub MSD, ZŠ Dr. J. Dérera a Záhórácke centrum kultúry, zúčastnilo 36 jednotlivcov a v rámci družstiev bolo 17 dvojíc.

ANTON PAŠTEKA

VÝSLEDKOVÁ LISTINA

Jednotlivci 1.–15. miesto

1. M. Juza, ZŠ M. Olšovského, 2. J. Minárik ZŠ Štúrova, 3. T. Chabada ZŠ Dr. J. Dérera, 4. T. Matlovič ZŠ Zohor, 5. M. Galajda ZŠ Láb, 6. A. Katrenčík ZŠ Rohožník, 7. D. Nemec ZŠ Dr. J. Dérera, 8. R. Ghirbak ZŠ Rohožník, 9. M. Chovan ZŠ Láb, 10. J. Mišovič ZŠ Veľké Leváre, 11. M. Lisá, ZŠ Veľké Leváre, 12. M. Hulka ZŠ M. Olšovského, 13. Š. Juza ZŠ M. Olšovského, 14. P. Oravec ZŠ Malacky, Záhórácka, 15. Z. Töröková ZŠ Rohožník.

Družstvá 1.–17. miesto

1. ZŠ Láb (Galajda, Chovan), 2. ZŠ Rohožník A (Katrenčík, Töröková), 3. ZŠ Veľké Leváre (Mišovič, Lisá), 4. ZŠ M. Olšovského Malacky (M. Juza, Kamenistý), 5. ZŠ Dr. J. Dérera Malacky (Chabada, Očenášová), 6. ZŠ Dr. J. Dérera Malacky (Nemec, Balúch), 7. ZŠ M. Olšovského Malacky A (Hulka, Žáček), 8. ZŠ Rohožník B (Ghirbak, Kaiser), 9. ZŠ Malacky, Záhórácka A (Oravec, Danihel), 10. ZŠ Malacky, Štúrova A (Minárik, Eliáš), 11. ZŠ M. Olšovského Malacky C (Juza Š., Dobrocký), 12. ZŠ Rohožník C (Hrnčiar, Török, 13. ZŠ Dr. J. Dérera Malacky D (Janotka, Čeřovský), 14. ZŠ Rohožník D (Kožuch, Kožuchová), 15. ZŠ Dr. J. Dérera Malacky C (Tran Tiep, Hrubý), 16. ZŠ Veľké Leváre B (Mišovič D., Michálek), 17. ZŠ Štúrova Malacky B (Došek, Kadlec).

POZVÁNKA

Výbor Boxing clubu RTJ Malacky srdečne pozýva všetkých fanúšikov a priaznivcov tvrdých päsť na

Školské majstrovstvá SR v boxe

(v kategórii 11–15-ročných chlapcov),

ktoré sa uskutočnia 25. júna od 14.00 h v letnom ringu A. Reisenauera na dvore BC RTJ Malacky, Ul. 1. mája 108.

Vstupné je 20 Sk.

Príďte povzbudiť mladých nádejných Malačanov, medzi ktorými sa predstavia Igor Bakan M SR 2005 a Dávid Klíma M SR 2002 a finalista M SR 2004.

Prípravný výbor BC RTJ Malacky

Zápolenie súťažiacich na Cene Večerníka so záujmom sledovala podpredsedníčka Slovenského olympijského výboru a predsedníčka Slovenského atletického zväzu Mária Mračnová a predseda Slovenského cyklistického zväzu, olympijský víťaz z Montrealu 1976 Anton Tkáč. Fotografia, ktorá oboch zachytáva, vznikla pri ich minuloročnej návšteve v Malackách práve počas Športových hier malackej mládeže.

ZŠ Záhorácka – víťaz Ceny Večerníka

23. mája sa v Bratislave na štadióne Lafranconi uskutočnil už 42. ročník atletických pretekov o Cenu Večerníka. Žiaci základných škôl, ročník narodenia 1990 a mladší, z Bratislavy, Senca, Pezinka a Malaciek bojovali o putovný pohár.

Za každú školu mohli v jednej disciplíne nastúpiť len dvaja pretekári, pričom každý pretekár smel nastúpiť len v jednej individuálnej disciplíne a v štafete. Malačania už tradične dominovali v bežeckých disciplínach a v skoku do diaľky v kategórii chlapcov i dievčat. Výber zo Záhoria zvádzal tuhý boj najmä so žiakmi Športového gymnázia na Ostredkovej ulici (viacnásobný víťaz) a so žiakmi športových tried zo Sibírskej v Bratislave. Individuálne výkony žiakov z Malaciek a výnimočná vyrovnanosť družstva však nakoniec viedli k senzačnému, ale zaslúženému víťazstvu. Pohár z rúk otca pretekov a nestora slovenskej atletiky doc. Bartolomeja Rusinu sa sťahuje minimálne na rok na Záhorie!

Celkové poradie:

1. ZŠ Záhorácka Malacky, 143 b
2. OŠG Ostredková Bratislava, 114 b
3. ZŠ Sibírska Bratislava, 109,5 b

PaedDr. PETR FILIP

foto: archív

Bojovalo sa do poslednej chvíle

34. Športové hry malackej mládeže, ktoré sa uskutočnili 27. mája, si udržali napätú atmosféru do poslednej chvíle. Postaral sa o to v prvom rade hendikep obhajcu minuloročného víťazstva ZŠ Záhorácka ul.. Práve v deň hier najlepší atléti reprezentovali školu na krajskom kole.

Napätie do súťaží však vniesli i dobré výkony ostatných škôl. Rozhodovali výsledky loptových hier. Škoda, že žiaci 8-ročného gymnázia sa zapojili len do volejbalu dievčat, ktorý jasne vyhrali, napriek tomu, že žrebovanie rátalo s ich účasťou vo všetkých disciplínach. Najlepším jednotlivcom i družstvám ceny odovzdával primátor mesta J. Ondrejka a predsedníčka komisie školstva, mládeže a športových činností Drahomíra Lörinczová. Ceny venovalo Mesto Malacky.

VÝSLEDKOVÁ LISTINA

Beh na 60 m ml. žiaci: 1. S. Krajčír, ZŠ Štúrova, 2. P. Hanzlovič, ZŠ Záhorácka, 3. P. Palkovič, ZŠ Dr. J. Dérera; **Beh na 60 m ml. žiačky:** 1. K. Rovná, ZŠ Záhorácka, 2. K. Opolcerová, ZŠ M. Olšovského, 3. L. Foltýnková ZŠ Štúrova; **Beh na 60 m st. žiaci:** 1. F. Polák, ZŠ Záhorácka, 2. M. Kurka, ZŠ Štúrova, 3. M. Juza, ZŠ M. Olšovského; **Beh na 60 m st. žiačky:** 1. A. Klímová, ZŠ Štúrova, 2. A. Gelingerová, ZŠ M. Olšovského, 3. M. Brandejsová, ZŠ Záhorácka; **Beh na 400 m ml. žiaci:** 1. P. Hanzlovič, ZŠ Záhorácka, 2. T. Voltemar, ZŠ M. Olšovského, 3. J. Čutka, ZŠ M. Olšovského; **Beh na 400 m ml. žiačky:** 1. C. Hladíková, ZŠ Záhorácka, 2. L. Foltýnková, ZŠ Štúrova, 3. K. Rovná, ZŠ Záhorácka; **Beh na 800 m st. žiaci:** 1. I. Došek, ZŠ Štúrova, 2. M. Hulka, ZŠ M. Olšovského, 3. M. Horecký, ZŠ Štúrova; **Beh na 600 m st. žiačky:** 1. A. Kimličková, ZŠ M. Olšovského, 2. A. Gelingerová, ZŠ M. Olšovského, 3. R. Stolárová, ZŠ Záhorácka.

Futbal – ml. žiaci: 1. ZŠ Záhorácka, 2. ZŠ M. Olšovského, 3. ZŠ Štúrova;

Vybíjaná – ml. žiačky: 1. ZŠ M. Olšovského, 2. ZŠ Záhorácka, 3. ZŠ Dr. J. Dérera;

Hádzaná – st. žiaci: 1. ZŠ Štúrova, 2. ZŠ Dr. J. Dérera, 3. ZŠ M. Olšovského;

Volejbal – st. žiaci: 1. ZŠ Záhorácka, 2. ZŠ M. Olšovského, 3. ZŠ Dr. J. Dérera; **Volejbal – st. žiačky:** 1. gymnázium 2. ZŠ Štúrova, 3. ZŠ Dr. J. Dérera.

Putovný pohár primátora mesta 2005: 1. ZŠ Záhorácka, 28,5 b; 2. ZŠ Štúrova, 27 b; 3. ZŠ M. Olšovského, 25,5 b; 4. ZŠ Dr. J. Dérera, 19 b; 5. gymnázium, 6 b.

ANTON PAŠTEKA

Cesta priateľstva

21. 5. sa 16 členov SCK Záhorák Malacky zúčastnilo 16. ročníka medzinárodnej cyklotúry nazvanej Cesta priateľstva, usporiadanej STARZ-om ku Dňu Európy.

O 9.00 h vyštartoval z Bratislavy obrovský pestrofarebný peletón s vyše 1000 cyklistami, z toho bolo viac ako 600 zo Slovenska, 250 z Maďarska a 150 z Rakúska. 130 km dlhá vytýčená trasa viedla cez Most SNP smerom na Jarovce, cez slovensko-rakúsky hraničný priechod do Kittsee a cez Pamu, Zurndorf do Nickelsdorfu, kde nás čakal relax. Po kvalitných rakúskych cestách s vylúčením automobilovej dopravy sme sa dostali na ďalší hraničný rakúsko-maďarský priechod a do Hegyeshalomu. Táto etapa cesty viedla nádhernou a rovinatou krajinou po cyklochodníkoch a asfaltových cestách. Dlhý peletón prešiel organizovane a bez problémov cez mesto Mosonmagyaróvár až do cieľa do rekreačného areálu na termálne kúpalisko v mestečku Lipót. Občerstvenie, tombola, no najmä kúpanie v termálnej vode dodali nové sily. Po trojhodinovom oddychu sme sa vydali na spiatočnú cestu cez Puski, Dunakiliti, Rajku a Rusovce do Bratislavy.

PETER PATSCH,
predseda SCK Záhorák

Účastníci, i z Malaciek, sa zhromaždili na Námestí slobody v Bratislave, aby sa odtiaľto vydali na 130 km dlhú Cestu priateľstva na trase Bratislava–Nickelsdorf–Mosonmagyaróvár–Lipót.

Turnaj „starých pánov" vyhrali Malačania

ŠH Malina prichýlila 21. 5. „skôr narodených" hádzanárov, keď TJ Strojár Malacky, oddiel hádzanej usporiadal turnaj „starých pánov". Zdalo sa, že na palubovke haly sa stretnú hádzanári, ktorí majú svoj zenit za sebou. Opak však bol pravdou. Ukážkový pohyb na palubovke a prekrásne akcie, ktoré by mohli byť príkladom i pre aktívnych hádzanárov, potešili divákov.

Tohtoročnú päticu družstiev z Jablonice, Bojníc, Cífera a hostiteľských Malaciek, ktoré sa turnaja tradične zúčastňujú, uzatvárali hádzanári z družobného Uničova (ČR).

Víťazom turnaja sa bez straty bodov stali domáci hráči, ktorí postupne porazili Jablonicu 15:13, Bojnice 13:10, Cífer 18:14 a v záverečnom zápase v boji o víťazstvo Uničov 13:11.

Víťazný dres na turnaji obliekali: V. Krajčír, J. Ofčarovič, P. Režný, S. Režný, Š. Škoda, A. Osuský, M. Kubíček, S. Osuský, J. Marek, M. Sivák, J. Strezenický, P. Baláž, J. Krasňanský a I. Novák.

Druhý Uničov porazil Jablonicu 15:13, Cífer 16:13 a Bojnice 13:5. Tretie miesto sa ušlo mužom z Jablonice, ktorí vyhrali nad Bojnicami 20:15 a nad Cíferom 17:14. V boji o štvrtú priečku podľahli Bojnice Cíferu 13:15.

Do výbornej priateľskej atmosféry turnaja zapadli i výkony rozhodcov Antona Pašteku a Rudolfa Hacaja.

Najlepším brankárom sa stal hráč Uničova Pavel Janků a za najlepšieho strelca bol vyhlásený Bojníc Štangu, ktorý vsietil 21 gólov.

Na budúci rok sa „starí páni" stretnú v Jablonici.

ANTON PAŠTEKA

OPRAVUJEM CHLADNIČKY A MRAZNIČKY MONTUJEM KLIMATIZÁCIE
Pavol Šišolák, Závod 663
tel.: 0703/779 94 35, 0903/75 06 12
MH 05 F1

POZVÁNKA

SCK Záhorák pozýva všetkých priaznivcov bicykla na jubilejný viacdňový

10. ročník Národného zrazu cykloturistov SMOLENICE – JAHODNÍK 2005,

ktorý sa uskutoční 9.–12. júna.

Odchod na miesto konania zrazu (rekreačné stredisko Jahodník ležiace neďaleko Smoleníc) je po 43 km dlhej trase Malacky – Rohožník – Sološnica – Plavecký Mikuláš – Bukovina – Červená Hora – Jahodník **9. júna o 17.00 h** od synagógy. Účastníci z Malaciek sa môžu do Jahodníka dostaviť aj individuálne do 20.00 h.

Ubytovanie:
vo vlastnom stane 50 Sk/noc,
v chatke 230 Sk/noc.

Účastnícky poplatok:
člen SCK 200 Sk, nečlen 250 Sk.
V cene je účastnícke tričko, spomienkový predmet, mapky trás ap.

Bližšie informácie:
tel. 0903/03 63 18, 0903/46 08 22.

malacký hlas
Dvojtýždenník vydáva Mesto Malacky • Vedúca redaktorka Mgr. I. Potočňáková, redaktorka Mgr. L. Poláková, jazyková úprava Mgr. E. Žilavá • Redakčná uzávierka v pondelok – párny týždeň • Nevyžiadané rukopisy nearchivujeme a nevraciame. Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu a krátenie rukopisov • Grafika a polygrafická príprava: Peter Jackanin – INAK • Tlač: Petit Press, a. s., Bratislava • Adresa redakcie: Malacký hlas, MsÚ v Malackách, Radlinského ul. 2751/1, 901 01 Malacky, tel./fax: 034 796 61 73, 772 22 40, malackyhlas@malacky.sk, www.malackyhlas.sk • Registrácia na OÚ v Malackách, č. Ma–3/99